氣候預告 天晴較暖 最高溫度 二十五

本報電報 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO [illegible] TORONTO 2, ONT. CANADA

The Chinese Times

THURSDAY MARCH 1 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2 ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年叁月一日（星期四）

孔子式千伍百零七年 夏曆歲次丙申年元月十九日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

▲閱報價目表

△短期 每月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 週年……壹拾捌圓

寄往本埠及外埠 [illegible] 郵費照加 [illegible]

美國「新共和週刊」報導

台灣在變

記者約克孫著

從台灣的軍政各方面觀察，台灣一切都在變，從攻勢變到守勢，從反攻變到苟延殘喘，一切微妙的變化，都顯出了這個本質上的變化。

記者兩年後重新訪台灣，初見之下，覺得一切沒有什麼改變。機場海關檢查之嚴，在亞洲仍然是最嚴厲的，和東京一比，街上個別汽車似乎少些，而與從前的是老式的舊包車，台北市中心區的「自由齋」仍然是東京若眾將軍；「中國之友」俱樂部」仍然光顧了至少對蔣介石作溫和批評的人，全市的牆壁上仍然有着大幅藍色標語。

國民黨的軍人仍然是孤鬼遊魂似的在鄉村公路上盪來盪去。

但是，我在台灣待得時間越久，就越覺得這個島嶼的氣氛自從一九五三年以來，已有許多微妙的變化。牛皮雖然仍在吹，對未來勝利的誇詩其實仍然是有的，但是，比之兩年前我初訪的時候，這一切顯得是更空虛了，那些背書式的論調也更流於机械了。每一次又一次的詢問（不管是直接的或間接的）之後，使我獲得一個清楚的認識：蔣介石將軍已經被束諸高閣矣。

▲當前急務是自保而不是打回大陸

現在國民黨政府的急務是何以自保，而不是打回大陸了。我最初發現這點是在安看守軍隊向金門和馬祖的轉移時，在台灣海峽那邊，中共的空軍基地正在迅速地修建着，環繞着金門和馬祖，許許多多的炮位正在建立着，顯然，這些機場建築是國民黨空軍的嚴重威脅。王叔銘曾坦白對我說，否決他的行動是美國政府。他說：「攻擊是最好的防衛方法，但我們祇能另 [illegible]」。在台北的國民黨報紙上，對國民黨空軍攻擊大陸共產機構的飛機 [illegible] 用罷了）大吹大擂，但是，事實上，國民黨空軍現在被分派的任務純粹是防守性的。

▲一切靠美國支持希望已落了空

於是，我又去訪問國民黨陸軍部長黃杰，[illegible] 壁上掛着一大幅中國大陸地圖，可以看到金門和馬祖 [illegible] 島嶼的防衛。[illegible] 的危險，[illegible]。

另外還有些 [illegible] 台灣 [illegible] 已經從攻勢改變到守勢 [illegible]。

國民黨軍隊 [illegible] 台灣的軍隊 [illegible] 國民黨 [illegible] 解除兵役 [illegible] 現在國民黨 [illegible] 一切軍人 [illegible] 十五歲 [illegible] 二個月 [illegible] 的台灣人 [illegible] 在 [illegible] 台灣人和大陸人 [illegible]。

▲軍隊兵源的改變顯示一個大問題

[illegible] 的如何，這是一層官方秘密。現在台灣人在軍隊中的人數自是一個秘密，可是，當我到台北以前約五十來里的一個步兵基本訓練營參觀以後，我對於台灣人與大陸人在軍中人數的未來比例，已獲得了一個良好的估計，在這個訓練營受訓的兵士，每五個新兵中有四個是台灣人。

國民黨軍隊這一兵源的改變，也必然會改變它的戰鬥看法。像「回到大陸」這類鼓勵的口號，對於那些並非來自大陸的士兵有多大興趣，那個平是很不可能的。除非大陸的小兵是不准結婚的，而對於他們來說，回到老家大陸比軍事的吸引力更大，也是台灣籍的軍人却准結婚。這正如一個美國軍官對我說：「誰會聽說為了一個你從未見過面的女郎而離開你的太太」（陳秀模），這句話的意思是說，台灣籍士兵不願意拋妻子別離大陸）。

▲台灣外交的政要觀感也判若兩人

這裡，我想再提到一兩人：這幾年台灣外交部政務次長沈昌煥。我入兩年前我訪問過 [illegible]，那時候他感覺曾很入，最近數年他曾經 [illegible]，一九五三年，他現在已是國民黨中央委員。在一九五三年，他與頭大大一吐千「解放」大陸的夢想，當時他對我說國民黨就要反攻而重新征服大陸了，那時候他給人的印象是一九五四年要是「反攻年」。

這個我又見到了沈昌煥，在表面上，他仍然和從前一樣，然而他的論調已與從前判若兩人。我們的談話，迅即轉到台灣海峽停火問題 [illegible]。今天，沈昌煥却承認，台灣海峽有若干的停火，他又說，自然國民黨決不會公開同意正式停火，他說，[illegible] 故無異乎向台宣佈已放棄了回大陸的一切希望，他暫說，如果那樣做的話，台灣島上的士氣將於一夜之間崩潰，無法收拾。

艾森豪威爾決定參與競選下屆總統

華盛頓廿九日 [illegible] 電：[illegible] 總統在去年九月廿四日突發心臟病 [illegible]，舉行代表大會以後，總統自行 [illegible] 問題，與表示 [illegible]。

[illegible] 競選 [illegible] 解除 [illegible]。

[illegible] 共和黨 [illegible] 決定 [illegible] 直至 [illegible]。

七十七歲老華人在芝城怒殺醫生

芝加哥廿九日 [illegible] 電：[illegible] 芝城由港地醫院，昨日三時有一個行醫生香斯坦被七十七歲之老華人用刀刺死 [illegible]。

[illegible]

馬來亞首席部長非難禁運橡膠赴華

星加坡廿九日 [illegible] 電：馬來亞首席部長 [illegible] 今日 [illegible] 聯合國禁運 [illegible] 橡膠往中國大陸 [illegible]。

馬來亞 [illegible] 首席部長 [illegible] 禁運 [illegible] 不可行 [illegible]。

[illegible]

美國久已盛傳中的 [illegible] 民主黨人士正在開始舉行 [illegible]。

北京人民日報祝賀俄第六個五年計劃

[illegible] 廿九日 [illegible] 電：北京人民日報 [illegible] 俄國第六個五年計劃 [illegible]。

二月十四日 [illegible] 共產黨 [illegible] 大會提出報告 [illegible] 第六個五年計劃 [illegible]。

[illegible]

周恩來警告尼赫魯赴孟買恐危及生命

新德里廿九日 [illegible] 電：[illegible] 中共 [illegible] 印度 [illegible] 警告 [illegible] 尼赫魯 [illegible] 孟買 [illegible]。

[illegible]

英宮廷否認女皇政躬不適

倫敦廿九日 [illegible] 電：[illegible] 宮廷方面 [illegible] 女皇 [illegible]。

[illegible]

▲本埠新聞▼

中華會館召開常會訊

安省中華總會館，業於去年十二月印發報告小册，將上年所收轉費，分列經手人及交費人名，全部進支數目，及會館經過工作大綱，編印成册，分發各僑團各商號，以供稽閱，關於發報告，徵收民國四十四年會館經費，照章每僑胞繳納會費，經辦發收據等，分託華僑各商號及會館委員，代理收費，經發收據，各代理人收存款項，連同收條存根，候徵財部點收。

會館規定三月三日（星期六）下午八時召開常務會議，處理要公，並定期召集全僑代表大會，應在同委員，事館已定於下星期內派員向華僑各商號收回經費收據，及各號收存款項，並未繳報收費人之人員，亦希其早速準備，收繳財部，以便會館彙集報告。

會館經收到[illegible]市僑胞吳俠民君寄來會館經費五元，吳君關懷僑社，聞會館為智徵收經費，即寄此款，熱誠奉公，加人一等云。

省議會一致通過 建立水源委員會

[illegible]省議會一致通過，建立安省水力資源委員會。

該委員會將保有一項[illegible]大約十億元，以統籌發展本省之各水管及地下水源，此項水管將首先在[illegible]嚴重缺水地區裝置，同時鼓勵[illegible]用作灌溉農田。

本市失業情況略轉好

自二月以來，本市之失業人數略為低減。

據全國僱工處職員昨日佈告，由二月二十三日止，計失業工人登記尋職者，共二萬五千九十名，較對上一星期減少三百三十六名。

青年在浴室中 被煤氣薰昏幸被救出

一青年昨日晨早被人發現昏倒於浴室門，[illegible]入浴洗浴室，[illegible]見救回，當時[illegible]煤氣充滿之浴房中，[illegible]警察謂，其所之生命甚危，[illegible]入內救回，倘[illegible]，新鮮空氣得以入內，[illegible]屋內之其他十一名人士，[illegible]

本市中華青年會籌備 四十六週年紀念會訊

本市中華基督教青年會，經上月董事會議決定，三月四日，舉行成立第四十六週年紀念會，選定編印紀念特刊，委員：黃景勛、林耀祖、林哲等，[illegible]列，分序會史遺影，會址源過，歷屆會長牧師董事職員芳名，四十年前會員最近變遷等，由委員等發行印發，分發各界僑團會員參閱，閱其內容特色凡四：（一）辛亥（清宣統三年）三月黃花岡七十二烈士在廣州起義前，孫中山先生為籌措革命到多城，該會開大會歡迎，為一最名貴史實。（二）民九年，安省政府定期實施禁止華人僱用白女為工之省例，多城僑胞，由政府向安省華僑駁例總局，辦理抗議，立安省中止施行。民十二年三月，加拿大國會通過四十三條華人移民例，排斥華人，多城首成立安省華僑抗爭移民例總局，發起召開全加華僑代表大會於多城，成立全加華僑抗例總局，設代表駐加京，為加京大僑史破天荒之舉。且安省全國兩次代表大會，均以該會會址為會場，總局局長及秘書等均為該會代表。（三）該會自民元倡建會址，經十年奮鬥，至民十年新會所落成功，一時為全僑所讚賞。（四）該會為[illegible]教會學校之教育機關，在過去數十年來，該會會員，會員子女及該校學生，畢業大學專門，學成致用，為醫師、工程師、技師，服務政府，及其他職業，在社會有相當地位者甚眾，將列專述一二，以表與僑界其鼓合作云。

黃紀亮君魂歸天國

本埠同胞黃紀亮君，乃台山縣[illegible]人，不幸於二月廿九日，因病逝世，享壽五十六，現定於三月五日（星期一）下午一時，在[illegible]殯儀館出殯。黃君生前熱心社會工作，現任黃江夏雲山公所會計，民眾書社常務，及僑任[illegible]總會常務，為人和藹，勇於任事，今一旦撒手人間，殊堪惋惜。聞其身後[illegible]，代辦理喪事云。

▲加屬新聞▼

華僑來加動態

以圖像描繪形影 「華也」英文半月刊

溫市訊。本航市[illegible]，已超過萬人，近來仍[illegible]

[illegible]

至德堂通告

為通告事本堂現有要事待商，訂三月四日（星期日）下午八時開全体會議，以期解決，仰我昆仲至時一律蒞會，以利進行，是所切盼。右通告

至德堂全体 執行委員會

中華民國四十五年 二月 廿九日

代郵

謹訂三月四日下午七時舉行本會成立第四十六周年紀念典禮，敬請加拿大基督教長老會總幹事本會名譽會長文勞博士主講，更備音樂唱詩報告演講茶會助興，敬請各界僑團各華教會青年會各界僑胞光臨同叙，為勝榮幸。

多城中華基督教青年會敬訂

IT COSTS YOU LESS TO TRAVEL TO HONG KONG ON A "PRESIDENT" LINER

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office — 781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

美國總統輪船公司

均安號

美國總統輪船公司 總代理

代理美國總統輪船公司華人客務

代售鐵路火車票 附理回國護照各種旅行文件

由大埠開往香港船期：克利夫蘭總統 三月十五日；威爾遜總統 四月九日

由香港開往大埠船期：克利夫蘭總統 三月十八日；威爾遜總統 四月八日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

加拿大 陳耶公司 多謝

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8 2846

冬菇每斤一元五 / 三海碗每斤二元八 / 大海碗每磅四元五 / 廣香花生七毫五 / 二磅裝蘭一元四 / 二磅油花一元四 / 唐山生油 / 三磅庄冬九毫五 / 三磅庄麻三元二 / 走私公酒一元七五 / 各種藥酒壹元一五 / 雙老抽十磅一元四 / 雙老抽百磅廿一元 / 內附陳郁拼事人 / 向樂與僑胞服務 / 歡迎托寄新聞報紙 / 鋪單隨理

麥錫舟代理 美國總統輪船公司

往返香港船位直接發給船期，車隨月旅行手續，歡迎查詢。

太平洋旅行社 12A HAGERMAN ST. TORONTO EM-3-9655

住家電話 WA-2-6308 WA-3-5910

兼代理港澳市與公司代寄[illegible]

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰

▲診症時間▼ 下午式時至七時半

日夜電話 EM3-5697 住宅電話 RO. 6429 醫生公會電話 WA 2 1134

▲附設X光 心病測驗器等

統理內外皮膚科 產兒科

茂利國貨公司

MORLEY CO. LTD.
VICTORIA B.C.

加屬最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

麗杭什貨 △油糖麥米 / 鼓油香料 △四時咸魚 / 紅瓦瓷器 △藤椅竹器 / 男女鞋帽 △男女綠巾 / 鮮明藥片 △諸名丸散 / 唐山水貨 △本地瓜菜 / 日本貨頭 △唐山魚蝦

多城中華福音堂

Chinese Gospel Mission
22 College Street

本星期日下午七時 請僑胞來 聽福音

主講者復列美夫人 題為[illegible] 信之者得救

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
61 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3363

香港新來祖國各項雜貨

加東總代理美國古利富公司味素

白油鐵桶六十磅每桶九元

（代理永豐行各種藥材） 加東總代理[illegible]

（本行價目）

三兩庄 五毫五 / 九兩庄 一元七毫九 / 卅兩庄 五元五毫 / 五磅庄 十一元 / 十磅庄 二十一元七毫五 / 廿五磅庄 五十二元六毫五 / 五十磅庄 一百零四元[illegible]

加拿大 萬利燒臘 多謝

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營 金豬臘味 燒乳豬 四時瓜菜 茶米油 祖國雜貨 零沽批發 大小光顧 一律歡迎

營業時間 由晨七點半起 至晚十點半止

總經理岑家體 司理[illegible]

復興公司

FORD HING
167 MC Caul St
Toronto Ont.

[illegible]

不少同胞物色佳偶，實行萬里聯婚之舉。近以僑胞人頭稅紀略回加旅行歡度蜜月，歡度享受無限之宇宙風光。本埠華人士辦之長文半月刊「華瑩」，探知僑界人士對於此等事情，甚爲注意，特於二月十六日第十三期，以圖畫一幅刊出乘坐飛機離船，加途中與親情景，以供衆覽。

加蘇貿易協定將實行簽署生效

渥太華一日電，歷史上第一次之一項貿易協定，將由加蘇兩國簽字。該協定內容雖未公佈，但已知蘇聯曾已同意購買加拿大小麥約一千萬噸，並可定期續至協定滿期爲止，相信爲三年。此協議將由貿易部長及外交部長皮爾遜簽署，蘇聯方面則由第一副貿易部長波羅索夫代表簽署。

民防隊失去車輛 原爲滿城市府取用

滿城可一日電，民防隊昨日費六小時，搜索失蹤之一輛民防援救車，結果發現爲滿城市府工務局改換顏漆，非法使用。該兩車被民防副局長菲立普發現，但市府一經發現，此兩車民防約三十萬元工具之一部，屬於聯邦政府者，滿城自得該等物資後，不久即決定放棄民防工作，該等用具則準備移交附近各區。

張子儒君弄璋 設喜酌宴客誌慶

域多利訊，本埠僑商張子儒君，月前添麟兒，至二月廿六號彌月，在館內設筵請客，到男女四十多名，場面熱鬧，席開七點，來賓入席，桌上杯盤羅列，菜色豐良，皆諸[illegible]，各人[illegible]……席中西友[illegible]……

肥淚[illegible]

[illegible]……請致電洽 FRED RYAN BA 5-3521

多城林西河堂民國四十五年職員表

執行委員 善堂 善彰 曾慶 周立 進寧 立洲 乘鴻
候補執委 雲錦 乘芳 龍錦 寶煥 其敦 舉隆 立鈞
監察委員 乘禹 乘恩 寶超 德愛 舉明 善添
候補監察 文敬 立環 立隆
候補監察員 立勛 江鴻 德寬
名譽堂長 善棠 善彰 晉慶
財政主任 昭文
幹事 周立
中文書記 善彰 立鈞
幹事 賢煥
西文書記 乘濠 賢超 瑞隆 綿芳 樂撰 偉文 兆盤
幹事 艷錦
堂務參議議長 龍錦 進寧 乘貞 立亮 瑞桓 其數
議員 善彰 德德 錦德 德愛 善苦 善隆 樂添 善宏 華令 善遜 善烈 昭文 德恆 善添 德權 立貴 [illegible]
三藩市財務主任 乘榮 德潤 乘坦 [illegible]

（以下職員名單字跡模糊）[illegible]

餐館出賣 如意接洽 OX4-2756

哀謝

先嚴林群有字賢衛新會福洲鄉長奧里人，不幸痛於中華民國四十五年貳月四日晨在都城中央醫院逝世，享壽六十有八，歲於同月七日上午十點在參臣寓儀店舉行殯殮禮，土叨蒙宗親戚友惠賜賻儀花圈素車，隨從隆情高誼，存殁均感，謹誌數言，特此哀謝。

治喪人 孤哀子林賀琳哀謝

芳名列后 恕不稱呼

林緯令十元 林徐烈十元 林永勝十元 趙榮林惠潤合共伍元 曾携貳元 聯僑劇社全人花圈素車一輛 國飯店全人花圈素車 林華令 林發烈 林德歆 林永勝以上花圈素車 林年勝 黃社祭 林毓惠 林根葉以上花圈素車 林顯啓合家花圈素車 本人而所家車 黃翩習

黃國彝(鐵明雅、林子良、悟椎) 佳馬騎趾 以上花圈素車 林西河堂花圈 商僑樂劇全人花圈 鄧林惠開花圈 日譽 林偉明全花圈 林國 林 謀合家花圈 黃家 黃新添 全花圈 林善文 林恩 林素賢 林榮日合家全花圈 林東成 炳富全花圈 林珠林夫婦 花圈 林善彰花圈 鄺蓮英花圈 林雲錦花圈 林偉宇花圈 林瑞文花圈 趙網子花圈 黃炳寺 吳國康 梁洪耀 林舉智 麥侃鍃 鄧子雲 林進寧以上全花圈 林亦福 林立環 蘇 陳秀文 蘇健如 陳亦三 黃寶波 鄭光耀 曾松順 謝錦彥 文富 全花圈 林德滋 林立勛 林舉荃 林立隆 林錦謙 林炳榮 林錦波 林賢超 林瑞勝全花圈 林俊琼 林樂禹 林德鉅 林德舜 林華成 林乘羣 林乘湖 林乘樹 林務啓全花圈

環球公司 WAH KEW CO.

[illegible] Toronto, Ont. Can.

△大批唐貨到埠 △價格特平

常備各種[illegible]之白[illegible]……利

[illegible]六元二毫[illegible]……六元

[illegible]謹啓

加拿大 中國國貨公司 多倫多

China Trading Company 145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

本號源源由港辦到大批雜貨藥材

辣手綠豆 絲苗白米
各種冰貨 並常有花旗
荷蘭豆白菜芥菜 白菜仔等
均以最廉價發客 以答盛意
目錄印備 歡迎函索
代理C.P.R.東西輪船及飛機票

中國國貨公司 經理李民德謹啓 副司理[illegible]

廣告 杉小夾接承 HIGH PARK LAUNDRY

387 RONCESVALLES AVE LA 2012

本號爲利便僑胞衣館起見
不惜重資添置最新時代自動
夾小衫機不經熨斗全無痕紋
皺摺之衫做工作天上天取價廉
又廉最合 HAND LAUNDRY 生意
交易如蒙光顧應命快捷

張文福 炳循謹啓

加拿大 國新商店 多倫多 KWOK SUN TAILOR

181 Dundas St. w. Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

大帮呢絨 綾羅綢緞 西湖縐綿 港滬翻新
花款新穎 式色具備 裁師縫製 中西服裝
精巧稱身 美觀耐著 實用制料 企樣制服
代客剪縫 取價特平 各界光顧 無限歡迎
△西裝長旗袍料每件十六元
△英倫全毛靚絨西褲每條十五元
△靚白斜金檯衫每件六元，每打六十六元 △[illegible]衣料每件十四元
△厨師褲每條五元一毛五 每打伍十七元五毛

禮道實業有限公司

華埠區分行李市纘街八十九號
分行司理林舉員
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
[illegible] EM.8-0109 住家 WA-2-0901

◎好音、特告

一、價平，近學校，七房住宅，全屋傢私，富有入息，全價壹萬壹千，取現欵四千九百元，一星期可交屋，勿失此良機。

二、好靚舊角樓藥，在 EGLINTON AVE. WEST 興旺區，一連兩舖，樓上另共有亞柏文五伙，目前入息每年定收九千壹百八十元，全價六萬元，取現欵式萬餘元，銀判易供，此是生財有道。

三、十房旅舍，在 BAY & BLOOR 旺區，交通便利，每月入息貳百六十元，全屋傢私，全價一萬四千元，銀判易供，一月交屋。

☆本行常有大小生意，旅舍，住屋，館，雜貨[illegible]。

◎現有亞柏文出賃

全加最大實業房屋買賣生意行

華埠 天生堂 Hing Sang Hong

電話 PA. 6011

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

專售 △五蛇膽風膏 單料壹元 雙料貳元 郵寄一毛
凡患骨痛[illegible]受一貼蛇膏 安然[illegible]實時好[illegible]如蒙惠顧[illegible]

(育龜大力丸) 一打五元
(主治)腸痿不起[illegible]

(香蕉比翼丸) 一打十元五毛 半打六元五毛 包寄
(主治)陰陽不和[illegible]

△青驗痔瘡丸 [illegible]
大便痾血[illegible]
包您[illegible]
△(頭髮烏光水)[illegible]
梅毒[illegible]
△戒鴉片[illegible]

加拿大 兆源 (金)(豬)(臘)(味)

SIU YUEN 70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 糧食齊備 貨真價實 價廉歡迎

都城光顧 兆源啓

電話[illegible]

新娘子陳娟娟

★全身民族形式打扮
★在鏡頭前嬌羞含笑

（采風社香港專訊）：龍、鳳雙司放下，龍鳳片紅星陳娟娟，已於七日在香港結婚了，新郎是[illegible]君。百年好合的儀式是在[illegible]律師事務所舉行的，儀式簡單隆重，為了避免大[illegible]熱鬧，所以事前沒有通知親友，僅由雙方家長陪同前往，晚間假座[illegible]酒店下[illegible]金[illegible]宴客，款請親友，[illegible]開[illegible]席。

七時未到，酒店門口就排了一條「人龍」，都是等着看新娘子的，其中有娟娟的好友和新聞記者，也有不少攝影迷。七點半鐘，一輛黑色的大型轎車駛來了，[illegible]，由新郎扶着新娘下車，記者們爭相拍攝，娟娟即一片嬌羞，含笑跟着[illegible]的朋友們握手致謝。新娘穿粉紅色軟緞的長旗袍，鑲滿白色的珠花，頭髮向後梳成一個髻，髻邊配着一小串花球，右邊插着兩朵大紅絨花，還斜插了幾枝珠鳳，兩串長墜子的耳環，配上一雙粉紅色的高跟鞋，愈加顯得嬌媚有致，新郎體格[illegible]高五尺十一寸，但因膚色很好，像很怕羞，[illegible]也[illegible]怪，他是高興什麼都忘記了呀！」

[illegible]除[illegible]方朋友外，[illegible]有影界的照片，明星多人，若[illegible]「龍鳳」公司全部女演員[illegible]前[illegible]來捧場，[illegible]努力異常，[illegible]行[illegible]大[illegible]會，舞會一直到深夜十一時半結束，大家[illegible]上了香車才散去。洞房設在沙田的一間酒店，[illegible]們將在那裡渡過他們一生中最值得紀念的日子，一[illegible]之後，就要各自返回工作崗位了。

家鄉簡訊

子[illegible]

★廣東今年修建大批水利工程

廣東省今年計劃興修和續修的水利工程，受益農田面積三百五十多萬畝（改善灌溉的農田面積六百多萬畝不計算在內），比過去三年來修建的水利工程受益總面積多七十萬畝。這個今年計劃修建的水利工程，同[illegible]年修建的水利工程受益農田畝數，已經超過了廣東省的一個五年計劃的指標。

現在，各地農民正在加緊進行修建水利工作，絕大部分可以在春耕前完成。

★揭陽「榕江堤防」工程完成

揭陽縣的「榕東堤防[illegible]」工程最近已經完成，榕江兩岸的農田安徽、[illegible]東、[illegible]西、[illegible]東、[illegible]北、[illegible]州和[illegible]等八個區[illegible]內的十八萬畝農田，從此不再受鹹潮和旱災威脅了。

這項工程在榕江南河、北河築有[illegible]條長達五十多公尺的大堤，堵塞了[illegible]溪河、吊橋河的[illegible]口、堵口，使淡水流入榕城的水溝內，[illegible]灌溉區內，新開和修築的水溝共有二十二條，全長七千多公尺。

★澄海等縣今年營造八十公里海林帶

澄海、[illegible]陸、惠來三個縣，今

此文轉第五頁

摩登餐館出賣

因人力缺乏，經得全體同意，願將租每月壹百伍拾元，樓上有柏文，住房及批六年，全盤取價六千伍百元，如意面議

Marking Garden. 362 Richmond St. London. Ont.

吉舖出賃

有吉舖一間，在京后街九百四十二號，適合最合做餐館之用，長期續批，如有租賃者，請前來面議

942 Queen W.

律師 NORMAN ENDICOTT

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-6469

即文少章專辦大小案件，及買賣合約，等件常備中文傳譯人員

地址比街四一四號

中華 關舜年 醫學
振華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

★營業時間
由上午十一時至下午十一時

加製給補身大補參茸，專治婦女遺精腎虧大補湯，婦科調經種子丸，生熱壯陽補腎酒，特製跌打刀傷藥散，代製膏丹丸散，小兒驚風消積散，醫治筋骨疼痛，祖傳秘方，可以代製人參，立效丸，明目清眼藥，痰風濕熱，專治多年頑症

士機電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM-3-1437

友注意光顧機出售請井深井抽水發留井有淺水籠自能已能種化學膠凍本舖常有各

加拿大京都 永生燒臘舖 多朗

（價目表）
火肉 七毛五仙
肥嫩雞 八毛五仙
火鴨 一元二毛九
燒豬肝 六毛五仙
燒雞 一元零五仙
瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元一毛

本店在金龍酒家對面
144 Dundas St. W.
電話 EM-3-9839

回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啟

華人經理麥錫舟君
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6309

加拿大 環球公司 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮頭飾
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 醬腕光臘 極表歡迎

滿地可埠環球公司
朱潤儒 方榮貴 方逢聲 啟

四海飯店
SEA HI CHOP SUEY
162 DUNDAS ST. W.
TORNTO ONT. PHONE E M 2 0168

本餐館地方舒雅，裝飾時新，聘上等名廚，專營中西餐，及茶市明火粥、雲吞、麵飯、粉麵等，小餐、每日茶市，由上午十一時至下午四時，飲食界諸君光顧，營業時間由上午十一時至明晨四時

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
160 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM-6-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★新移民入境，代辦客人入境，移民局各種文件，代理公證事務，委托代辦律師事務，安省地保，約請和平[illegible]

陳子豪

辦事時間：上午十時至下午六時，下午六時以後請由電話預約

加拿大 治安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本號專辦選擇正地道藥材，各家中西成藥，丸散，化妝品，各種香枧，日常用品，應有盡有，以供僑胞之需求。

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風咳肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽陸毫，一元至參元
●珍珠花椰搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫及貳毫

△新……辦……到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說

△代理銷售：香港家庭生活，東風，南國，四海，彭[illegible]，長城，國際，電影，星島周報，亞洲，娛樂，新聲，[illegible]，紐約生活，中美週報等

照壁劉相
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

設備完善，專營攝影
天然彩色相，黑白相，放大，及舊相複影放大等
結婚禮、聚會、宴會、家庭樂，及其他工作生活留念相等，隨時依約上門拍影
時間預約
外埠：細相放大，或選郵複影放大
可將相片或底片寄來

時間：每日下午四時至七時，例假日下午一時至七時

加拿大 遠東商業有限公司 溫莎埠
自製（金龍牌商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠(遠)舖啟事

李鐵如啟事

啟者：近來時多過埠、在店工作時間甚少，凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
請君康健
弟李鐵如謹啟

遠東商業有限公司 總經理李鐵如
金龍牌味精出品 化學師李[illegible]福 謹啟

醫學博士 潘國恩 牙科
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

△星期一至星期五 時間
上午九時半至十二時
下午二時至六時
△星期六
上午九時半至下午
△星期日
下午二時至五時
如有特別事情預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號
△電話
醫所 EM6-4595
寓所 LO. 8275

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024

新張營業 重要聲明
活加機器 乾濕洗衣館

[illegible]

本衣館啟

本報承印中西文件 延烈線任粉代告

本計劃跨過八十多公里長的防沙林帶,要使境內的兩萬多畝砂荒地變成良田還三個縣沿海約二十七萬二千二百畝砂荒地,現在已經勘查完畢。從今年到一九五九年的營造防沙林帶的計劃也已經訂好。最近,林業部派領導機關正在加緊向農民傳授造林技術。

玩笑不能隨便鬧 店伴因此被斬傷

【采風社香港專訊】本港干諾道中杏香園餐室,廿八晚九時突發生兇殺血案,當時刀光血影,血流滿地,客驚走避,兇手被拘,傷者則送醫院救治。

被斬傷的男子梁芳,廿四歲,是該餐室廚房什工。疑兇名何鴻,亦係書是同事,與同店的伙伴談笑。當時何與梁兩人在廚房工作,互相說笑,何鴻身體瘦弱,梁便當他作[illegible],何鴻叫梁芳為狗仔,由互相取笑,而發生衝突。何鴻拿起菜刀要斬,梁芳即奔出舖面逃走,逃至門口街附近,一交跌倒,其他店伴瞧狀,立刻上前阻[illegible],並將兇的菜刀奪去。不久警察到來,將何鴻拘去,於廿九日[illegible]押候[illegible]。受傷的梁芳,傷勢并不嚴重,因為他穿了冷衫,所以只受微傷,但他的衣服已被斬爛,如果他不是穿著厚衣服,那就不堪設想。

名廠金錶特別 **大減價**
原價九十五元
現售只收三十七元五毛

OAKVILLE VICTOR 5-2605
TORONTO EMPIRE 4-5500
請按下列電話接洽

承受生意廣告
[illegible]
李家謀啓
Lee Laundry 13 Walnut St. S.
Hamilton Ont.

磚屋出賣
磚屋一座[illegible]近下[illegible]如有意者請由電話商洽
WA-3-7838

映相放大機及沖曬物件尚實價錢相宜如有欲購者請在下午時間由電話商洽
EM6-6445 陳煥釗啓

賺錢餐館出賣 如意前來面議
Star Cafe
70 Dundas St.
Trenton Ont.

香江飯店新張
Hong Kong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
Toronto Ont. EM 8-3361
本店經營 開張在即 裝修時代化 華麗兼奇雅 菜色第一家 招呼妥當[illegible]

誠信貿易公司
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. W. EM-3-8144
本公司發行
發行煙草呂宋煙
選辦環球調味精
代理花生靚豆油

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO
大盒五元 小盒七毛九仙

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
MONTREAL 1, QUEBEC

廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334
從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大小筵酌 招待周至 外賣包辦 定合滿意

新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦 唐山雜貨 總消藥材 膏丹丸散 [illegible]

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254
修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力 電熨斗 新風扇 猛力電水煱
外埠C.O.D.寄費[illegible] 周北鋐啓

PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. [illegible]

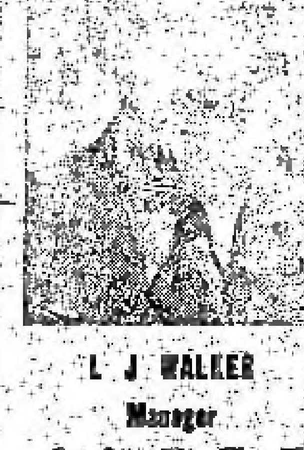
均興藥房
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
[illegible]

大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告 [illegible]

羅景耀 醫務所
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8-5538
診症時間 [illegible]

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9967
本店新張 地方雅潔 冬暖夏涼 經濟時菜 各式點心 飽飯粥麵 茶市[illegible] 以應顧客 備設[illegible] 格外歡迎

115 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
◎設備安全貯蓄箱 以應顧客租用
[illegible]



L. J. WALKER
Manager

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
[illegible]唐人街三十一號
忠誠服務 工精價廉
快捷妥當
門市部 專售祖國著名產品
裁縫部 承接各種餐館男女招待員(企檯)服裝 請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功 弱者服之而益壯 患精神衰弱者服之尤奏奇効 每樽價銀二元半 三樽六元半
▲治癬藥
[illegible]
▲患痔症者注意
[illegible]
本藥房主人謹啓

記越秀山龍獅大會

郭和

廣州通訊：舞獅和舞龍是一種有悠久歷史而又富有民族色彩的民間舞蹈藝術……[illegible]

龍獅大會是在越秀山人體育場舉行的，中午十二點半……[illegible]

……表演了「獅子滾球」……表演了「大頭佛戲獅」……[illegible]

……山陀龍獅隊……表演了「採青」……[illegible]

……[illegible]

石家莊建鐵路運輸樞紐站

……石家莊是京漢、石德、石太三條鐵路的交接點……[illegible]

時本那行告白

本公司……[illegible]

Montreal 1, Que. 電話 UN.6-5655

永興隆 麵類 麵麵 廠

WING HING LUNG CO.

館 UN1-5272 宅 UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美 出品

馳名一家 鬆化春捲皮 爽滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 爽脆竹昇麵

便利 異常

貨真價實 久負盛譽 遠近馳名 快捷寄到

三利公司

加拿大 多倫多埠

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9662

郵購處

林巢自建保證公所

Elizabeth St. Toronto, Ont.

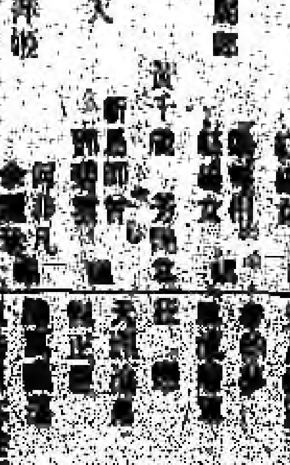
電話 ……690

黃雲友商店

加拿大

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086



國語片

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啟

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal Que. Can. Phone UN. 5416

新貨到 國貨

律師葉求鐸

117A ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

寫字樓 EM4 0848

住家 EM3 0880

大觀園

GRAND GARDEN

126 Elizabeth St. EM4-5935

Toronto, Ontario EM2-0029

多倫多最新型中國餐廳

營業時間

餐廳 裝置美 特聘名廚 茶式上乘 大宴小酌 格外歡迎

總理 周如 ……

代理 劉 ……

司理 司徒 ……

晨鐘

說古談今

技擊小說　洪熙官血戰羅浮山（一八五）

我是山人著

[illegible]

窮秀才

[illegible]

運動場上的春天

[illegible]

埃及有巨型棺材

[illegible]

▲參臣殯儀店

Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.

加拿大滿地可 良棧公司

LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone MA.8586

F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO ONT.
電話 EM4 0031

常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味餸行客 估價格相宜 遠近歡迎
本主人啟

廣興有限公司

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

永盛公司

WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8362

奇香

KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM 6 4041

大小飲酌

星偉棧

SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 Toronto, Ont.

那華士高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

J. A. Lee

YUEN
122 Elizabeth St. Toronto Ont.

廣州郊區農民[illegible]

自[illegible]

[illegible]

緬甸國家足球隊在香港讚揚中國球員

廣州訊　據香港文匯報二十七日報道，應邀訪問中國的緬甸國家足球代表隊在回國途中二十六日到達香港。足球隊領隊郭將軍教授對中國足球隊的水平大爲讚揚。

郭將軍說，北京足球隊的水平是非常高的，他們跑得很快，善於短傳，他們的身體非常健壯，

[illegible]……兌現，被告前後開出支票共達十五宗，騙得款項四千元，受損失者對被告人非常憤怒，可能引起新訴訟武力的效果。如被告在香港仍然繼續發空頭支票，則後果不堪設想。結果法官判簽保五百元，兩年內約束行爲。

奇緣（二）

小說　傑克著

[illegible]

遂下來。

露露說出來意，是約露娜去跳舞，露娜道：[illegible]須得[illegible]，小孩子，舞廳消磨地方，不適宜常去，你快梳洗，換衣服，我等你。」

口氣含着命令意味，如果我是露娜，一定給他一個下不去，可是露娜的涵養頗好，她掠掠亂髮，說道：「我一些沒有準備，對不起，請你多等一回兒的。」經文袁道：「劉老師，我們一起同去。」

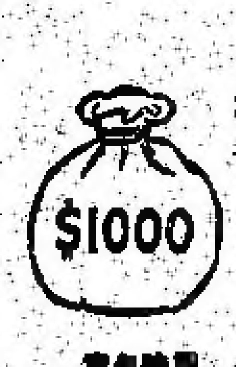
我見了就老頭兒，心裏就冒火，那有心情跟他在一起，便推說沒有舞伴，露娜道：「舞伴容易，我打電話去找我姪女來陪你。」我心想，從沒聽過露娜有個姪女，待會才知道，這是他們做舞蹈的另一種花樣，要做成一班生意，可真不容易，着實要花些心血本錢，[illegible]之外，有時老闆們要玩，才便利如聘請名歌舞，投其所好，[illegible]時須得有準備，臨時你便於召集，其實只是些呀呀平的交際花舞市中舞女之流，你一說積成，身份便抬高，對方也就恍兮惚兮的認作名媛了。

（未完）

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-8345

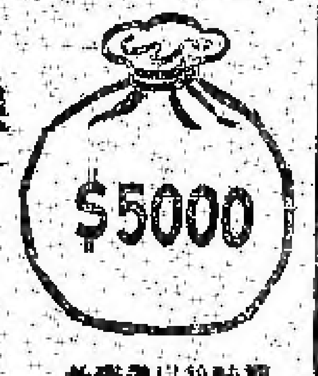
凡兒童年歲在十一歲以下者，分期投保一千元，滿廿一歲時即得五千元保險，本小利大，爲父母者千萬注意。

每年人壽被保多保費，詳情本公司賠償迅速，投保手續簡便，如蒙賜託辦無不歡迎。華人總經理廖崇[illegible]



童年時期

結果——本利對



期時投保以後廿壹

廣[illegible]公司　加拿大
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT.　EM 6-4451
[illegible]

名廚主理　合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.　EM 8-7994
[illegible]取價從廉　諸君惠顧　萬分歡迎
合心飯店主人啓

柏文出賃
有靚柏文樓有寓房出賃
[illegible]

[illegible]
[illegible] CO. LTD.
120 [illegible] STREET
TORONTO 2, [illegible] CANADA

地道藥材　油糖雜貨
江西瓷器　牛莊綠荳
男女拖鞋　四時瓜菜
所有國貨　應有盡有
[illegible]　[illegible]服務
[illegible]　[illegible]外克己
代辦全世界各航空機票
代辦美國總統輪船公司船票
代理郵政滙兌工人市胆
[illegible]信件印便函寄
正總理林華令
副總理黃昂璣　啓

滿埠陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262　UN-6 3113

接理
旅行手續
樓業買賣
移民入籍
大小事件
如蒙委託
竭誠服務
代理美國
總統船位
辦公時間
下午貳時
至八時

加拿大　利求公司　多倫多
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.8-7[illegible]
新到
[illegible]　牛莊綠豆　[illegible]　[illegible]　九龍吊片　[illegible]　[illegible]
〈[illegible]歡迎〉
司理林[illegible]

加拿大　黃能謙旅行社　滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
加拿大太平洋航空公司
航空司公　橫貫加拿大
美國總統[illegible]
[illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製　罐頭食品　芽菜冬菇　爽滑[illegible]　中西雜貨　備辦[illegible]　快捷妥[illegible]
司理[illegible]